

Brusel 25. září 2020
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2020/0262(COD)

11188/20
ADD 1

SOC 563
EMPL 410
SAN 326
IA 66
CODEC 883

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2020) 571 final ANNEX
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterou se mění směrnice 2004/37/ES o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí karcinogenům nebo mutagenům při práci

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2020) 571 final ANNEX.

Příloha: COM(2020) 571 final ANNEX



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 22.9.2020
COM(2020) 571 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu

**SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY,
kterou se mění směrnice 2004/37/ES o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s
expozicí karcinogenům nebo mutagenům při práci**

{SEC(2020) 302 final} - {SWD(2020) 183 final} - {SWD(2020) 184 final}

PŘÍLOHA

1. V příloze III bodě A směrnice 2004/37/ES se řádek týkající se benzenu nahrazuje tímto:

Název látky	Číslo ES ⁽¹⁾	Číslo CAS ⁽²⁾	Limitní hodnoty						Poznámka	Přechodná opatření
			8 hodin ⁽³⁾			Krátkodobá expozice ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Benzen	200-753-7	71-43-2	0,66	0,2	–	–	–	–	Kůže ⁽⁸⁾	Limitní hodnota platí po uplynutí čtyř let od vstupu této směrnice v platnost. Během období dva až čtyři roky po vstupu v platnost platí limitní hodnota 0,5 ppm (1,65 mg/m ³).

2. V příloze III bodě A směrnice 2004/37/ES se doplňují tyto řádky:

Název látky	Číslo ES ⁽¹⁾	Číslo CAS ⁽²⁾	Limitní hodnoty						Poznámka	Přechodná opatření
			8 hodin ⁽³⁾			Krátkodobá expozice ⁽⁴⁾				
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾	mg/m ³	ppm	f/ml		
Akrylonitril	203-466-5	107-13-1	1	0,45	–	4	1,8	–	Kůže ⁽⁸⁾	Limitní hodnoty platí po uplynutí čtyř let od vstupu této směrnice v platnost.
Sloučeniny niklu	–	–	0,01 ⁽⁹⁾ 0,05 ⁽¹⁰⁾	–	–	–	–	–	Senzibilizace kůže a dýchacích cest ⁽¹¹⁾	Limitní hodnota ⁽⁹⁾ platí od 18. ledna 2025. Limitní hodnota ⁽¹⁰⁾ platí od 18. ledna 2025. Do té doby platí limitní hodnota 0,1 mg/m ³ ⁽¹⁰⁾ .

-
- (¹) Číslo ES, tj. EINECS, ELINCS nebo NLP, je úřední číslo látky v Evropské unii, jak je definováno části 1 oddíle 1.1.1.2 přílohy VI nařízení (ES) č. 1272/2008.
- (²) Číslo CAS: Chemical Abstract Service Registry Number (registrační číslo CAS).
- (³) Měřeno nebo vypočteno ve vztahu k referenčnímu období časově váženého průměru osmi hodin (TWA).
- (⁴) Limitní hodnota krátkodobé expozice (STEL). Limitní hodnota, kterou by expozice neměla přesáhnout a která odpovídá době 15 minut, není-li stanoveno jinak.
- (⁵) mg/m^3 = miligramy na metry krychlové vzduchu při 20 °C a 101,3 kPa (s tlakem rtuti 760 mm).
- (⁶) ppm (*parts per million*) = objemový poměr v ml na m^3 vzduchu.
- (⁷) f/ml = počet vláken na mililitr.
- (⁸) Možné podstatné zvýšení celkové expozice prostřednictvím kožní absorpce.
- (⁹) Respirabilní frakce, měřeno jako nikl.
- (¹⁰) Vdechovatelná frakce, měřeno jako nikl.
- (¹¹) Látka může způsobit senzibilizaci kůže a dýchacích cest.